



PROVISIONAL
A/34/PV.117
21 January 1980
ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة السابعة عشرة بعد المائة

المقودة بالمقر في نيويورك

يوم الاثنين ، ٣١ من كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ ، الساعة ١٠ / ٣٠

(جمهورية تنزانيا المتحدة)

السيد سليم

الرئيس :

انتخابات لملء الشواغر في هيئات رئيسية (١٥) (تابع)

(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة . أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services , room A-3550, Alcoa Building, 866 United Nations Plaza مع الحرص على ادخالها علي نسخة واحدة من المحضر .

افتتحت الجلسة فى الساعة ١١/٥البند ١٥ من جدول الأعمال (تابع)انتخابات لملء الشواغر فى هيئات رئيسية(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ستواصل الجمعية العامة صباح اليوم الاقتراع لانتخاب عضو غير دائم لمجلس الأمن من المجموعة الأمريكية اللاتينية لفترة سنتين تبدأ فى ١ من كانون الثانى / يناير ١٩٨٠ .

وكما ذكرت فى الجلسة العامة ١١٦ المعقودة يوم السبت ٢٩ من كانون الاول / ديسمبر ، "سنستمر فى الاقتراع طالما كان ذلك لازماً" (A/34/PV.116 ، ص ٦) . وأنا آمل بصدق ان يكون أعضاء المجلس قد ذكروا فى المشكلة ملياً وبجدية بنفية مساعدة الجمعية العامة فى الاضطلاع بمسؤوليتها . وكما يعلم الأعضاء ، فقد أجرت الجمعية العامة فى أثناء ١٥ جلسة عامة منذ ٢٦ من تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ ، ١٣٩ اقتراحاً لم تسفر عن نتيجة حاسمة . وستجرى الجمعية العامة الآن الاقتراع الاربعين بعد المائة وهو أول ثلاثة اقتراعات مقيدة وفقاً للمادة ٩٤ من النظام الداخلى . وهذا الاقتراع مقصور على المرشحين اللذين حصلوا على أكبر عدد من الأصوات ، وهما كوبا وكولومبيا . ويجرى الآن توزيع بطاقات الاقتراع .

وبدعوة من الرئيس تولى السيد مرد وفيتش (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية) ،

والسيد سليكول (تركيا) القيام بمهمة فرز الأصوات .

اجرى تصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اقترح الآن تعليق الجلسة ريثما يتم عد الأصوات .

رفعت الجلسة فى الساعة ١٢/٠٠ واستؤنفت فى الساعة ١٢/٠٥ .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان نتيجة التصويت كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع	: ١٤٣
البطاقات غير الصحيحة	: صفر
عدد البطاقات الصحيحة	: ١٤٣
المتنعمون	: ٣
عدد الأعضاء المصوتين	: ١٤٠
الأغلبية المطلوبة	: ٩٤
عدد الأصوات التي تم الحصول عليها :	

كوسا ٧٨

كولومبيا ٦٢

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بما أن أيًا من البلدين لم يحصل على أغلبية الثلثين

المطلوبة ، ستستمر الجمعية العامة في التصويت وستجرى اقتراعا مقيدا ثانيا . ومثلما تم في الاقتراع الأخير ، فإن البلدين الوحيدين اللذين يمكن ان يدرج اسماهما في بطاقات الاقتراع هما كوسا وكولومبيا . وستعتبر غير صحيحة أى بطاقات تتضمن أسماء بلدان أخرى .

ستوزع الآن بطاقات الاقتراع

وبدعوة من الرئيس ، تولي السيد مرد وفيتش (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية) ،

والسيد سليكول (تركيا) القيام بمهمة فرز الأصوات .

رفعت الجلسة في الساعة ١٢ / ٣٠ واستؤنفت في الساعة ١٢ / ٤٠ .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان نتيجة التصويت كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع	: ١٤٦
البطاقات غير الصحيحة	: صفر
عدد البطاقات الصحيحة	: ١٤٦
المتنعمون	: ٢
عدد الأعضاء المصوتين	: ١٤٤
الأغلبية المطلوبة	: ٩٦

عدد الأصوات التي تم الحصول عليها :

٨٦	كوبا
٦٣	كولومبيا

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بما ان أيا من البلدين لم يحصل على أغلبية الثلثين المطلوبة ، ستستمر الجمعية العامة في التصويت ، وستجرى اقتراعا مقيدا ثالثا ، ومثلما تم في الاقتراع الأخير ، فان البلدين الوحيدين اللذين يمكن ادراج اسميهما في بطاقات الاقتراع هما كوبا وكولومبيا . وستعتبر غير صحيحة أى بطاقات تتضمن أسماء بلدان أخرى . ستوزع الآن بطاقات الاقتراع .

ويدعوة من الرئيس ، تولى السيد مردوفيتش (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية) والسيد سليكول (تركيا) القيام بمهمة فرز الأصوات .
أجرى تصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اقترح الآن تعليق الجلسة ريثما يتم عد الأصوات .

رفعت الجلسة في الساعة ١٢/٥٠ واستؤنفت في الساعة ١٣/٠٠ .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان نتيجة التصويت كما يلي :

١٤٦	:	<u>عدد بطاقات الاقتراع</u>
صفر	:	<u>البطاقات غير الصحيحة</u>
١٤٦	:	<u>عدد البطاقات الصحيحة</u>
٢	:	<u>المتنعون</u>
١٤٤	:	<u>عدد الأعضاء المصوتين</u>
٩٦	:	<u>الأغلبية المطلوبة</u>
	:	<u>عدد الأصوات التي تم الحصول عليها :</u>
٨٣		كوبا
٦١		كولومبيا

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بما ان الاقتراع المقيد الثالث لم ينتج عنه حصول احد

المرشحين على أغلبية الثلثين المطلوبة ، فان الجمعية العامة ستجرى الآن ثلاثة اقتراعات غير مقيدة وفقا للمادة ٩٤ من النظام الداخلي .

ويمكن ، في هذه الاقتراعات غير المقيدة ، لأية دولة عضو من المجموعة الأمريكية اللاتينية ، ان تكون مرشحة للانتخاب ، وذلك ، طبعا ، باستثناء بوليفيا التي ستخلي قريبا مقعدها ، وجاماكا التي هي بالفعل عضو في مجلس الأمن .

وأود ان أعلم الجمعية العامة بأننا ، نظرا لتأخر الوقت ، سنجرى في هذه الجلسة اقتراعا غير مقيد واحدا . واذ لم يسفر هذا الاقتراع عن نتيجة حاسمة ، فاننا سنستمر في الاقتراع بعد ظهر اليوم .

ستوزع الآن بطاقات الاقتراع .

ويدعوة من الرئيس تولى السيد مرد وفيتش (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية) ،

والسيد سليكول (تركيا) القيام بمهمة فرز الأصوات .

اجرى تصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اقترح الآن تعليق الجلسة ريثما يتم عد الأصوات .

رفعت الجلسة في الساعة ١٣ / ٠٥ واستؤنفت في الساعة ١٣ / ١٥ .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان نتيجة التصويت كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع : ١٤٥

البطاقات غير الصحيحة : صفر

عدد البطاقات الصحيحة : ١٤٥

المتنمون : ٢

عدد الأعضاء المصوتين : ١٤٣

الأغلبية المطلوبة : ٩٦

عدد الأصوات التي تم الحصول عليها :

كوبا ٧٩

كولومبيا ٦٣

المكسيك ١

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بما ان الاقتراع غير المقيد الأول لم يسفر عن نتيجة

حاسمة فاننا سنجرى بعد ظهر اليوم الاقتراع الثاني في سلسلة الاقتراعات غير المقيدة هذه .

يود ممثل الهند ان يتكلم في نقلة نظامية ، وأنا أدعوه الآن للتكلم .

السيد ب . س . ميشرا (الهند) (الكلمة بالانكليزية) : سيدى الرئيس ، لم أرد

قطع سير عملية الاقتراع ، ولكن نظرا لاستعدادكم لتأجيل هذه الجلسة ، وحرصا على حسن سير

الأعمال بعد ظهر اليوم ، أود ان اخبركم والممثلين الحاضرين هنا ، اننا شرعنا في مشاورات غير

رسمية بخصوص مقترح سيقدم بعد ظهر اليوم بعد انتهاء الاقتراع - اذا ما بدا ان هناك حاجة

للتقدم بمثل هذا المقترح .

ويذكر الأعضاء انني عندما تكلمت بعد ظهر يوم الجمعة بخصوص المقترح الاسترالي اوضحت ان الجمعية العامة امامها خمسة اختيارات ، أربعة منها مرهونة بموافقة المرشحين والمجموعة الاقليمية المعنية . ولسوء الحظ لم يمارس أى من هذه الاختيارات الأربعة . وليس أمامنا الآن الا أن نستمر في الاقتراع الى ما بعد ٣١ من كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ أو ان نجرب طريقة أخرى لانتهاء حالة الجمود الحالي .

وأود أن أعلم الممثلين اننا نعكف حالياً بصفة غير رسمية على وضع مقترح لوقف نفاذ الفقرة الفرعية ٣ من منطوق القرار ١٩٩١ ألف (د - ١٨) بغية فتح باب الانتخاب أمام جميع الدول الأعضاء في الامم المتحدة المؤهلة للترشح وفقاً لأحكام الميثاق .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أدعو ممثل سانت لوسيا للتكلم في نقطة نظامية .

السيد أوغست (سانت لوسيا) (الكلمة بالانكليزية) : تود المجموعة الامريكية اللاتينية

ان تعلم ، عن طريق رئيسها ، الجمعية العامة بأنها في حالة تقدم ممثل الهند بالمقترح الذى أشار اليه لتوه ، ستود ان تلقي بياناً مبدئياً فيما يتعلق بذلك المقترح - في وقت مناسب لكم ، سيدى الرئيس وللجمعية العامة .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٥